

()

Distr.
GENERAL

E/ESCWA/SD/2009/11
24 November 2009
ORIGINAL: ARABIC

()

(*)

2009

(*)
.()

1	.....
2	.....	-
2	.....	-
4	.....	-
3	.....	-
3	.....	-
3	.....	-
4	.....	-
4	.....	-
6	.....	-
6	.....	-
6	.....	-
6	.....	-
6	.....	-
7	.....	-
7	.....	-
7	.....	-
7	.....	-
7	.....	-
8	.....	-
13	.....	-
15	.....	-
15	.....	-
21	.....	-

()

22	.....	-
24	.....	-
26	.....	-
27	.....	-
27	.....	-
29	.....	-
30	.....	-
30	.....	-
30	.....	-
34	.....	-
30	.....	-
	()	-
39	.....	-
41	.....	-
42	.....	-
43	.....	-
45	.....	-
48	.....	-

50
.....

51 ..

-

- Wave Panel Interview
- Sampling Errors
- Questionnaires Profiles
- Price Questionnaire
- Household Questionnaire
- Special Facility Questionnaire

- Community Questionnaire
- UBN Unsatisfied Basic Needs
- UNDAF United Nations Development Assistance Framework
- Sampling Frame
- Raw data
- Weights
- Statistical Frame Updating
- Multivariate Analysis
- CCA Common Country Assessment
- LE Life Expectancy at birth
- Geographic Islets
- UBN Unsatisfied Basic Needs
- GDP Gross Domestic Product
- GDPpc Gross Domestic Product (GDP) per capita at Purchasing Power Parity (PPP) in United States dollars
- Random
- Self weighted
- PPS Probability Proportional to Size
- Systematic Drawing
- Drawing with Equal Probability

- Clustered
- Panel Sample
- Subsamples

()

	Whole Sample		
	Three-stage or Two-Stage Stratified Sample		
	Two-stage Stratified Unclustered Sample		
	Simple sample		
	Unclustered		
	Confidence intervals		
	International Household Survey Network		
	Statistical Frame		
ESCWA	United Nations Economic and Social Commission for Western Asia		
GEI	Gross Enrollment Index		
AI	Adult illiteracy rate		
FI	Adult functional illiteracy (%)		
LU	Long-term unemployment (%)		
EI	Education Index		
HDI	Human Development Index		
LCI	Living Conditions Indicator		
	Living Conditions Indicator		
HPI - 1	Human Poverty Index 1	()	
HPI - 2	Human Poverty Index 2	()	
LEI	Life Expectancy Index		
GDPI	GDP Index		
ALI	Adult Literacy Index	15)	(
NS40	Probability at birth of not surviving to age 40 (%)	()	40
NS60	Probability at birth of not surviving to age 60 (%)	()	60
BHM	Population Below Half Median Income (50% of median income), (%)		
OMN	Omnibus Survey		

()

	Prices Survey		
LCS	Living Conditions Survey		
	Survey Food Security and Poverty		
	Living Conditions Survey		
	Vulnerability Survey		
FHS	Food & Health Survey		
	Household Budget and Nutrition Survey		
LGHS	Longitudinal General Household Survey		
GHS	General Household Survey		
LFS	Labour Force Survey		
	Welfare Core Indicators Survey		
	Multiple Indicator Cluster Survey		
IHS	Integrated household survey		
	Integrated Survey of Living Standards		
NTS	National Food Survey		
	National Risk and Vulnerability Survey Assessment		
	Community Survey		
	Household Income and Expenditure Survey		
	Poverty Monitoring Survey		
LSMS	Living Standard Measurement Survey		
MSS	Modular Survey System		
FES	Family Expenditure Survey		
EFS	Expenditure and Food Survey		
	Household Budget Survey		
CGER	Combined (primary, secondary, and tertiary) Gross Enrollment Ratio	()	()
ALR	Adult Literacy Rate	)	( 15
	Equal Sample Size		
UW	percentage of children under five suffer from underweight (moderate or acute)	()	()

()

HS person without access to health services

DW person without access to safe drinking
water

Stratified Clustered Sample

PSU Primary Sampling Units

PSU Primary Sampling Units

TSU Tertiary Sampling Units

SSU Secondary Sampling Units

FSU Final Sampling Units

Flexibility Topic Modules

Modules of Integrated Household Survey

Topic Modules

Core Module

(1)

(2)

()

(3)

)

National Statistics, Consultation Paper (2004). *Proposals for a Continuous Population Survey*, UK National Statistics, Office for National Statistics, UK Statistics Authority, United Kingdom. (1)

(2)

(3)

(Wave Panel Interview)

.(

(16)
)
.(

2001

(4)

(4)

_____ -1

:

()

()

()

()

_____ -2

:

()

()

()

()

()

_____ -3

_____ -4

_____ -5

_____ -6

-

:

-

...

.

-

.

.

-

.

.

-

.

-

.

-

(5)

(6)

(7)

(5)

(6)

(7)

_____ -1

_____ -2

(8)

:

()

()

:

()

()

(9)

()

)

(

)

(

)

(

(8)

(9)

-3

(10)

-4

-5

:

(10)

()

)

.(

1000

2
2

)

50

0.9

3

.(

)

)

(

(

.(

)

-6

:

()

)

(

()

()

()

_____ -7

:

()

()

()

()

()

()

()

()

(11)

()

(11)

()

-

_____ -1

()

()

()

_____ -2

:

()

()

()

()

()

-

-

" (12)

"

(13)

:

()

() ()

()

:

()

()

()

.2007 _____ (12)

_____ (13)

/ 29-28

.2009

:

"

"
"(...)

"

"

(14)

() ()

-1

1990

:

() (15)

_____ 15

.

.

.

) 0.5

0.8
0.8 0.5

.(

-2

:

.(_____) 40

_____ 10

:

_____ ()

_____ ()

_____ (15)

()

(17)

(18)

(16)

(19)2004

(21)2004

(20)

:

			(16)
	.1998		(17)
	.1995		(18)
	.2004		(19)
	2004		(20)
			.2004
	.2004		(21)

()

(22)

()

)

()

(

()

)

()

(

()

()

()

()

)

)

(

)

(

.(

(

)

(22)

-

:

()

()

()

()

()

()

()

()

()

(23)

(23)

-
(24)

" "

:

()
()
()
()
()
()
()
()
()
()
()
()
()
()

(24)

()
()
()
()
()
()
()

-

(25)

1980

:

()

()

()

()

(26)

28 (27)

:

A Guide to Living Standards Measurement Study Surveys and Their Data Sets, Margaret E. Grosh & Paul Glewwe, (25)
Poverty and Human Resources Division, World Bank, 1995.

1991 (26)

(healers)

<http://iresearch.worldbank.org/lsms/lsmssurveyFinder.htm> (27)

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)
- (5)
- (6)
- (7)
- (8)
- (9)
- (10)
- (11)
- (12)
- (13)
- (14)
- (15)
- (16)
- (17)
- (18)
- (19)
- (20)
- (21)
- (22)
- (23)
- (24)
- (25)
- (26)
- (27)
- (28)

()

-

(28)

.2009 1950

:

() ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()
 () ()

:

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)
- (5)
- (6)
- (7)
- (8)
- (9)
- (10)
- (11)
- (12)

(29)
(2005 / 2004 /)

.2009 / 29-28

2005

518 31

Topic modules of family questionnaire in Malawi			
Household identification	12		1
Survey staff details	15		2
Household roster	29	-	3
Education	30		4
Health	38		5
Time use and labour	31		6
Security and safety	23		7
Housing	41		8
Consumption of selected food over past three days (6 Items)	5	(6)	9
Consumption of selected food over past one week (115 items)	7	(115)	10
Non-food expenditures – past one week and one month (24 items)	3	/ (24)	11
Non-food expenditures – past three months (39 items)	3	(39)	12
Non-food expenditures – past twelve months (17 items)	3		13

National Statistical Office, Government of Malawi. *Second Integrated Household Survey, 2004, Household (29) questionnaire and community questionnaire.*

Topic modules of family questionnaire in Malawi			
		(17)	
Durable goods (36 items)	7	(36)	14
Agriculture - general	30		15
Agriculture - rainfed cultivation	22		16
Agriculture - rainfed crop sales (28 items)	11	()	17
Agriculture - tobacco	35		18
Agriculture - dry-season (Dimba) cultivation	23		19
Agriculture - dry-season (Dimba) crop sales (15 items)	9		20
Agriculture - tree crop production and sales (9 items)	11	()	21
Agriculture - livestock and livestock sales (8 items)	19		22
Household enterprises	19		23
Other income	14		24
Gifts received and given by household	8		25
Social safety nets	5		26
Credit	14		27
Self assessment of well-being	17		28
Recent shocks to household welfare (18 items)	7	(18)	29
Deaths in household	14		30
Child anthropometry	13	()	31
Variables number of family questionnaire in Malawi	518		

203 9
721

Topic modules of community questionnaire in Malawi			
Community Identification	4		1
Survey staff details	20		2
Roster of informants	6		3
Basic physical and demographic	16		4
Access to basic services	61		5
Economic activities	15		6
Agriculture	25		7
Changes in the community over the past years	52		8
List of commodity prices in the local community (47 items)	4	(47)	9
Variables number of community questionnaire in Malawi	203		
Variables number of family and community questionnaires in Malawi	721		

(30)

19

286

Topic modules of family questionnaire in South Africa			
Identification about house and survey's staff	21		1
Household roster and demographic data	14	-	2
Housing and household services	26		3
Food spending and consumption (31 items)	5	(31)	4
Non-food spending (46 items)	3		5
Household debt (12 items)	3		6
Education	12		7
Remittances and marital maintenance	12		8
Land access and use	32		9
Employment status	15		10
Regular employment	18		11
Wage work: casual or temporary	20	()	12
Transport	3		13
Agricultural production	48		14
Other forms of self-employment	8		15
Income from non-employment sources	3		16
Perceived quality of life	12		17
Health	20		18
Anthropometry	11	()	19
Variables number of family questionnaire in South Africa	286		

8

377

91

Topic modules of community questionnaire in South Africa			
Community identification	6		1
Demographic information	6		2
Economy and infrastructure	9		3
Education in community	22		4
Health in community	20		5
Agriculture in community	14		6
Recreational facilities in community	8		7
Shops and commodity prices in community (51 items)	6	(51)	8
Variables number of community questionnaire in South Africa	91		

Variables number of family and community questionnaires in South Africa	377	
---	-----	--

-

-

:

-1

)
)

(

)

-2

(
(

-3

-4

:

()

()

-

:

()

() ()

(31)

()

()

()

()

()

()

()

()
)

()

()

:

()

()

()

()

()

()

()

()

Proposals for an Integrated Household Survey, (Continuous Population Survey), UK National Statistics, Office for National Statistics, UK Statistics Authority, United Kingdom, October 2005.

International Food Information Council Foundation, *2007 Food & Health Survey, Consumer Attitudes toward Food, Nutrition & Health*.

Gilles Pronovost, Université du Québec a Trois Rivières. *Les enquêtes de participation culturelle, Une comparaison France-Québec-Etats Unis*, Rapport remis à l'Observatoire de la culture et des communications, Institut de la statistique du Québec Et au ministère de la Culture et des Communications du Québec, Septembre 2002.

Enquête nationale sur le budget et la consommation des ménages 2007, Questionnaire ménage, Institut National de la Statistique, Ministère de l'Economie et des Finances, République du Niger.

Enquête sur les budgets des ménages 2005, Questionnaire ménage, Statistique et Information Economique, Unite «Enquêtes Budgets des Ménages», Service Public Federal Economie, P.M.E., Classes Moyennes & Energie, Belgique.

Enquête emploi du temps 1988-1999, Questionnaire individu (de 15 ans et plus), Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques, France.

Enquête permanente sur les conditions de vie des Ménages, Enquête d'octobre 2004, Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques, France.

Enquête de consommation alimentaire, Belgique, 2004, Questionnaire général Face a face, Direction générale de statistique et de l'information économique, Institut Scientifique de la Sante Publique, Service Public Federal Economie, P.M.E., Classes Moyennes & Energie, Service Public Federal, Sante Publique, Securite de la Chaine Alimentaire et environnement, Belgique.

Enquête emploi en continu 2007, Fichier détail, Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques, France.

.2008 / 8-6

2000 -

_____ -1

.()

_____ ()

6000

1

2532

(1)

357

(2)

⁽¹⁾()

(3)

-1

()	()	()		
146.7	K0.68	693	101695	
146.6	K0.68	2532	371289	
146.7	K0.68	1107	162344	
146.6	K0.68	701	102797	
146.6	K0.68	610	89423	
146.5	K0.68	357	52306	
146.6	K0.68	6000	879854	

_____ (1)

6000

2

_____ ()

(2) (1)

(2)

.()

-2

()	()	()		
101.7	K0.98	1000	101695	
371.3	K0.27	1000	371289	
162.3	K0.62	1000	162344	
102.8	K0.97	1000	102797	
89.4	K1.12	1000	89423	
52.3	K1.91	1000	52306	
146.6	K0.68	6000	879854	

-2

:

() ()

()

()

.()

()

) (

()

(2)

()

)

.(

(3)

()

)

(

(

20)

()

(4)

(5)

-3

:

)

()

(

()

()

.(

)

(6)

()

)

(

()

.(

20)

(3)

(4)

(5)

(6)

(7)

-4

:

() ()

()

()

()

()

()

(8) ()

(7)

(8)

--	--	--	--	--	--	--	--

المعادلة الأساس لحساب المؤشرات	$XI = \frac{X - \min(X)}{\max(X) - \min(X)}$	مثال تطبيقي: حالة الأردن
Equation to calculate Index		
مؤشر توقع العمر عند الولادة	$LEI = \frac{LE - 25}{85 - 25}$	$LEI = \frac{72.2 - 25}{60} = 0.787$
Life Expectancy Index		
Adult Literacy Index	$ALI = \frac{ALR - 0}{100 - 0}$	$ALI = \frac{92.7 - 0}{100 - 0} = 0.927$
مؤشر الإلتحاق المدرسي في المراحل الثلاث معا	$GEI = \frac{CGER - 0}{100 - 0}$	$GEI = \frac{78.7 - 0}{100 - 0} = 0.787$
Gross Enrollment Index		
مؤشر المعرفة أو التعليم	$EI = \frac{2}{3} ALI + \frac{1}{3} GEI$	$EI = \frac{2}{3} 0.927 + \frac{1}{3} 0.787 = 0.88$
Education Index		
مؤشر حصة الفرد من الناتج المحلي	$GDPI = \frac{\log(GDPpc) - \log(100)}{\log(40000) - \log(100)}$	$GDPI = \frac{\log(4654 \$) - 2}{2.60206}$
GDP per capita Index		
مؤشر حصة الفرد من الناتج المحلي	$GDPI = \frac{\log(GDPpc) - 2}{4.60206 - 2}$	$GDPI = \frac{3.66783 - 2}{2.60206} = 0.641$
GDPper capita Index		
Human Development Index	$HDI = \frac{LEI + EI + GDPI}{3}$	$HDI = \frac{0.787 + 0.880 + 0.641}{3} = 0.769$

(HS) (DW) () ()
 () ()
 :1_____

$$LCI = \frac{DW + HS + UW}{3}$$

(NS₄₀)³ 40 : ()
 () ()
 :2_____

$$HPI_1 = \sqrt[3]{\frac{(NS_{40})^3 + (AI)^3 + (LCI)^3}{3}}$$

(NS₆₀)³ 60 : ()
 () () ()
 :3_____

$$HPI_2 = \sqrt[3]{\frac{(NS_{60})^3 + (FI)^3 + (BHM)^3 + (LU)^3}{4}}$$

log₁₀

2008-2007

$$HPI_2 = \sqrt[3]{\frac{(6.7)^3 + (7.5)^3 + (6.5)^3 + (1.1)^3}{4}}$$

300.763	$NS_{60} = 6.7$	60
421.875	$FI = 7.5$	
274.625	$BHM = 6.5$	
1.331	$LU = 1.1$	
998.594		
249.6485		
2.397328961		
0.79911		
6.30		$HPI-2 = 10^{(0.79911)}$

_____ -1

:

_____ ()

6 (1)

6 4 (2)

15 (3)

. 15 (4)

_____ ()

(1)

() (2)

() (3)

(4)

.()

_____ ()

(()) (1)

() (2)

(3)

(4)

_____ ()

(()) (1)

() (2)

(3)

(4)

(5)

(6)

_____ ()

(1)

(2)

() (3)
 () (4)
 () (5)
) (6)

(10) _____ -2

.2004

103

103
24

2004

)

(2004

(11)

(10)

1.1

()

(11)

.6

(1.1 × 5) + 0 :

15

:

"2" " "

:

."1"

:

0.4

:

."0.5"

:

"2"

:"1.5"

:

_____ ()

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)
- (5)

()
()

_____ ()

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)
- (5)
- (6)
- (7)

()
())
())
())

_____ ()

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)
- (5)
- (6)
- (7)

_____ ()

- (1)
- (2)
- (3)
- (4)

()

(5)

()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

:5)

(6)

(

:8)

(7)

(

(8)

(9)

()

(1)

100

(2)

(3)

(4)

()

(5)

(16)

(6)

()

(7)

:6)

(8)

(

(9)

(12)

:

_____ ()

(1)

(2)

_____ ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

(())
(())

.(())

_____ ()

(1)

(2)

_____ ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(())
(())

_____ ()

(1)

(2)

(3)

(4)

(())

.(())⁽¹³⁾

(12)

(13)

	A
	A 1
	A 2
	A 3
	A 4
	B
/	B 1
	B 2
	B 3
	B 4
	B 5
	B 6
	B 7
	B 8
	B 9
	C
	C 1
/	C 2
	C 3
	C 4
	C 5
	C 6
	D -
	D
	D 1
(-)	D 2
/	D 3
	D 4
()	D 5
	D 6
15	D -
/ / /	D 7
/ / /	D 8
11	D -
()	D 9
	D 10
	D 11

	D 12
()	D 13
	D -
(/ /)	D 14
/	D 15
(.../ / /) /	D 16
	D 17
()	D 18
	D 19
()	D 20
/	D 21
/	D 22
	E -
6	E -
	E 1
	E 2
(...)	E 3
()	E 4
	E 5
	E 6
6	E -
	E 7
()	E 8
	E 9
()	E 10
(... / / /)	E 11
()	E 12
()	E 13
()	E 14
()	E 15
/) (/ /	E 16
6	E -
	E 17
	E 18
	E 19
	E 20
/	E 21
/	E 22
/	E 23
15	E -
/ / / / :	E 24

	F 33
	F 34
	F 35
/	F 36
	F 37
	F 38
	F 39
	F -
	F 40
/ : 12 / /	F 41
	F 42
()	F 43
	F 44
()	F 45
	F 46
	F 47
	F 48
	F 49
	F 50
	F -
()	F 51
/Formal Sector) (Informal Sector	F 52
/ / / :	F 53
/ / :	F 54
Formal Sector	F -
	F 55
:	F 56
/ / / / :	F 57
	F 58
()	F 59
()	F 60
/) (/ /	F 61
	F 62
	F 63
/ / :	F 64
/	F 65
	F 66
	F 67
	F 68
	F 69
/	F 70

	F 71
/ : 12	F 72
/ /	F 73
()	F 74
	F 75
	G -
()	G 1
	G 2
()	G 3
	G 4
	G 5
	H -
	H 1
12	H 2
	H 3
/ / :	H 4
	H 5
/	H 6
/ /	H 7
	H 8
/	H 9
12	H 10
	H 11
/	H 12
12	H 13
/ / :	H 14
12	H 15
/ / /	H 16
12 / /	H 17
	H 18
	H 19
/ / :	H 20
/ : / / / /	H 21
/ : / / / /	H 22
/ / /() :() / /	H 23

/ / ()	H 24
	H 25
/ / / / /	H 26
/	H 27
	I -
/	I 1
	I 2
	I 3
	I 4
	I 5
	I 6
	I 7
	I 8
	I 9
	J -
	J 1
()	J 2
()	J 3
- - -	J 4
24 12	K -
	K 1
	K 2
	K 3
	K 4
55	L -
	L 1
	L 2
	L 3
/ / / / :	L 4
/ () / / / / ()	L 5
	L 6
	L 7
	L 8
	L 9
12	L 10
	L 11

	L 12
	L 13
	L 14
	L -
	L 15
	L 16
/ / / / :	L 17
	L 18
	L 19
	L 20
	L 21
/ / / / / :	L 22
	L 23
/ / / / :	L 24
	L 25
/ / / / :	L 26
/ / / / :	L 27
:	L 28
3	M -
) / (/	M 1
/	M 2
	M 3
	M 4
	M 5
	M 6
	M 7
16	M -
/ / :	M 8
11	N -
/ / / /	N 1
.../ / / /	N 1
:	
/ / / / / / / /	N 2
()	N 3
)	
(/ / /	N 4
(/ / /)	12
(.../ / /)	N 5

) 24		O	-
(		O	1
		O	2
		O	3
		O	4
	/ / /	O	5
		O	6
	/ / /	O	7
()		O	8
		O	9
		O	10
		P	-
		P	1
()		P	2
/ / / / / :			
	/ /	P	3
(.) ()		P	4
(.)		P	5
(.)		P	6
)		P	7
(		P	8
(.)		P	9
(/)		P	10
		P	11
		P	12
	.../ / /	P	13
()	.../ / /	P	14
(..... / / /)		P	15
(..... / / /)		P	16
(.../ / / / / /)		P	17
		P	18
		P	19
(... /) (.../ / /)		P	20
()		P	21
		P	22
		P	23
		P	24

	P	25
	P	-
	P	26
	P	27
	P	28
()	P	29
	P	30
) (	P	31
()	P	32
	P	33
	P	34
	P	35
	P	-
	P	36
(Freezer)	P	37
(Freezer)	P	38
	P	39
()	P	40
	P	41
	P	42
	P	43
	P	44
	P	45
	P	46
	P	47
	P	48
	P	49
	P	50
	P	51
	P	52
	P	53
	P	54
	P	55
	P	56
	P	57
	P	58
	P	59
()	P	60
	P	61
	P	62
DVD	P	63
	P	64
	P	65

	P	66
	P	67
	P	68
	P	69
	P	70
()	Q	-
()	Q	1
	Q	2
	Q	3
	Q	4
	Q	5
	Q	6
	Q	7
	Q	8
	Q	9
	Q	10
	Q	11
()	Q	12
	Q	13
	Q	14
	Q	15
	Q	16
(...)	Q	17
(.)	Q	-
	Q	18
	Q	19
	R	-
(/)	R	1
(/)	R	2
()	R	3
) 12 (	S	-
	S	-
()	S	1
(... / /)	S	2
()	S	3
	S	4
	S	5
	S	6
	S	7

	S	-
	S	8
	S	9
	S	10
	S	11
	S	12
()	S	13
	S	14
	S	15
	S	16
	S	17
	S	18
()	S	19
	S	20
	S	-
) / (	S	21
	S	22
	S	23
	S	24
	S	25
()	S	26
()	S	27
	S	28
	S	29
12 ()	S	30
(... / /) ()	S	31
(... / / /)	S	32
	S	33
	S	-
) (	S	34
	S	35
	S	36
	S	-
	S	37
12	S	38
	S	39
...	S	40
	S	41
()	S	42
()	S	43
	S	44
	S	-

	S	45
	S	46
	S	47
	S	48
	S	49
	S	-
	S	50
	S	51
	S	-
	S	52
	S	53
:() 12	T	-
	T	1
	T	2
()	T	3
()	T	4
	T	5
	T	6
	T	7
	T	8
	T	9
	T	10
	T	11
	T	12
()	T	13
	T	14
	T	15
	T	-
)		
(	T	16
/ / / / :	T	17
/ / / / :		
/	T	18
	T	19
/ / :		
/ /	T	20
	U	-
()	U	1
	U	2
	U	3
	U	4
	U	5
	U	6

)		
(	V	-
(... :)	V	1
	V	2
	V	3
	V	4
	V	5
	V	6
	V	7
	V	8
	V	9
	V	10
	W	-
()	W	1
(/ /)	W	2
	W	3
()	W	4
()/	W	5
	W	6
()/	W	7
()/	W	8
()/	W	9
()/	W	10
()/	W	11